

Лариса Мощинська
(Вроцлав, Польша)

ГЕНЕЗИС И СЕМАНТИЧЕСКАЯ МНОГОПЛАНОВОСТЬ СКАЗОЧНОГО ОБРАЗА БАБЫ ЯГИ

Баба Яга — это один из наиболее популярных, загадочных и самых мистических персонажей фольклора, в котором причудливо и своеобразно отложились многовековые культурные напластования. В сказках раскрывается неоднозначность и многосторонность характера этой героини. Баба Яга — важнейший структурный и смыслообразующий элемент сказочного повествования.

Исторические корни этого образа в общем виде выявлены. Исследователей, занимающихся вопросом генеологии образа Бабы Яги, можно разделить на две группы: 1) сторонники ее славянского (клас-



сического) происхождения; 2) сторонники неславянского (неклассического или заимствованного) происхождения Бабы Яги. С точки зрения сторонников славянского происхождения образа (В. Балушок, Р. Бекер, Л. Виноградова, Е. Левкиевская, Т. Листова, М. Мирончиков, В. Пропп, Т. Топорков), немаловажным аспектом является принадлежность Бабы Яги сразу к двум мирам – миру мертвых и миру живых. Крупнейшим специалистом в области русского фольклора В. Проппом было высказано предположение, что появление образа Бабы Яги связано с обрядом инициации, существовавшим в древности у многих народов. Сторонники неклассического происхождения (А. Захаров, С. Коневский, Д. Лаушкин, Н. Новиков, Н. Шапарова) утверждают, что это персонаж не исконно славянский, а заносной, или заимствованный, возникший как результат многовекового взаимодействия на общем фоне славянской и иных отдаленных территориально культур.

Внешний портрет Бабы Яги в волшеббно-фантастической сказке представлен значительно ярче, чем всех остальных персонажей, хотя и не очень подробно. Чтобы в общих чертах описать портрет Бабы Яги, необходимо слить воедино разбросанные по отдельным сказкам элементы ее образа. Согласно восточнославянским и западнославянским сказкам, Баба Яга обладает характерным демоническим обликом: народная фантазия представляет ее злой, безобразной, с длинным носом, растрепанными длинными волосами, к тому же хромой и иногда слепой на один глаз старухой.

На основании проанализированных сказок можно заметить удивительную многогранность и многосторонность характера Бабы Яги. Она является сказочным существом, в котором одновременно уживаются и доброта, и угроза, и мудрость. Некоторые исследователи подчеркивают двойственную (амбивалентную) природу Бабы Яги в фольклоре и связывают ее с образами, во-первых, хозяйки леса, которая кормит героя и провожает в мир мертвых, во-вторых, злобного существа, похищающего и пытающегося зажарить детей в печке. Необходимо подчеркнуть, что эта зафиксированная исследователями амбивалентная природа Бабы Яги, которая прочно укоренилась в фольклоре и славянском сознании, не отражает истинной природы образа, а лишь характеризует его частично. Она выступает составляющим элементом системы ключевых архетипов, отражающих мифологическое мировидение восточных и западных славян.

После реконструкции генезиса и характеристики сказочного образа Бабы Яги мы осуществим его сопоставительный анализ в русской и польской народной сказке. Следует отметить, что сравнительный анализ – очень важный момент в процессе обучения, который помогает



выявить различия и сходства образов, мотивов, сюжетов, персонажей, стилевых форм и логики в сказках. На основании сравнительного анализа комплекса русских и польских волшебных сказок и сказочного образа Бабы Яги можно сформулировать вывод, что сказки двух разных народов, обладающих схожими территориальными и временными факторами, имеют единый корень. Эти две близкие культуры располагают большим количеством общих архетипов и мифологем, с помощью которых можно реконструировать генезис и представить семантическую многоплановость сказочного образа Бабы Яги.

Подводя итог, подчеркнем, что обучение русскому языку как иностранному можно оптимизировать за счет привлечения русских народных сказок и сказочных образов. Изучение иностранного языка на материале сказок дает возможность познакомиться с фольклором народа изучаемого языка, понять лучше его культуру.